

Številka JN: C-027-13  
Datum: 20. 11. 2013



**RAZPISNA DOKUMENTACIJA**

Predmet:

**Oddaja javnega naročila po postopku oddaje javnega naročila z zbiranjem ponudb po predhodni objavi**

**RAZPISNA DOKUMENTACIJA  
ZA IZBIRO NAJUGODNEJŠEGA PONUDNIKA ZA  
TISKARSKE STORITVE ZA OBDOBJE 2014 - 2016**

Številka javnega naročila C-027-13

Javni razpis je bil objavljen na portalu za javna naročila dne 20. novembra 2013, pod številko objave JN14775/2013.

## Vsebina

Predmet:	1
1. POVABILO K ODDAJI PRIJAVE	4
2. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE	5
2.1. Način izvajanja naročila	5
2.2. Komunikacija z naročnikom	5
2.3. Povezava naročnika in ponudnika	5
2.4. Jezik	5
2.5. Statusne spremembe	6
2.6. Prijava, ki jo predloži skupina izvajalcev	6
2.7. Podizvajalci	6
2.8. Izbrani ponudnik	6
2.9. Variantne ponudbe	7
2.10. Pojasnila razpisne dokumentacije	7
2.11. Dopolnitve in spremembe razpisne dokumentacije	7
2.12. Dopustne dopolnitve prijave, računske napake	7
2.13. Način ocenjevanja ponudb in izbor	7
2.14. Stroški prijave	8
2.15. Cena	8
2.16. Okvirni sporazum	9
2.17. Izvedba postopka	9
2.18. Postopek po določitvi ekonomsko najugodnejše ponudbe	9
2.19. Varstvo podatkov	9
2.20. Ustavitev postopka	10
2.21. Neizpolnjevanje obveznosti iz okvirnega sporazuma	10
2.22. Revizija postopka	10
3. ZAHTEVANI POGOJI ZA UDELEŽBO NA JAVNEM RAZPISU	11
3.1. Osnovna sposobnost	11
3.2. Tehnična in kadrovska sposobnost	12
3.3. Reference, ki jih predloži ponudnik	12
3.4. Predložitev ponudbe s podizvajalci	13
4. NAVODILA ZA IZDELAVO PRIJAVE	13
4.1. Kraj, način in roki izvajanja naročila	14
<b>Obrazec št. 1: Prijava na razpis</b>	15
<b>Obrazec št. 2: Predračun</b>	16
<b>Obrazec št. 3: Izjave o sprejemu in izpolnjevanju pogojev iz razpisne dokumentacije</b>	18
<b>Obrazec št. 4: Soglasje za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za pravne osebe</b>	20
<b>Obrazec št. 4a: Soglasje za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za fizične osebe (zakonite zastopnike)*</b>	21
<b>Obrazec št. 5: Izjava, da ponudnik izpolnjuje zahteve glede referenc</b>	23
<b>Obrazec, št. 6: Izjava, da ponudnik izpolnjuje pogoje tehnične in kadrovske sposobnosti</b>	24
<b>Obrazec, št. 7: Izjava, da podizvajalec ponudnika izpolnjuje pogoje tehnične in kadrovske sposobnosti</b>	25
<b>Obrazec št. 8: Podatki o podizvajalcu</b>	26

<b>Obrazec št. 8a: Izjava o sprejemu in izpolnjevanju pogojev iz 4. odstavka 42. člena ZJN-2</b> .....	27
<b>Obrazec št. 8b: Soglasje podizvajalca</b> .....	28
<b>Obrazec št. 8c: Ponudnikovo pooblastilo za izvajanje neposrednih plačil podizvajalcem</b> .....	29
<b>Obrazec št. 8d: Izjava ponudnika, da ne nastopa s podizvajalci</b> .....	30
<b>Obrazec št. 9: Izjava o lastniških razmerjih</b> .....	31
<b>Obrazec št. 10: Izjava ponudnika oz. poslovodečega (v primeru skupnega nastopa)</b> .....	32
<b>Vzorec okvirnega sporazuma</b> .....	33

## **1. POVABILO K ODDAJI PRIJAVE**

**Zaporedna številka naročila:** C-027-13

**Naročnik:** Center RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja, Ob železnici 30a, 1000 Ljubljana

**Predmet naročila:** Tiskarske storitve.

Vabimo vas, da predložite pisne prijave, v skladu z razpisno dokumentacijo, na osnovi javnega naročila, po postopku zbiranja ponudb po predhodni objavi, za tiskarske storitve, za obdobje 2014-2016, najkasneje **do 2. 12. 2013** na naslov Center RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja (v nadaljevanju Center), Ob železnici 30 a, 1000 Ljubljana.

Po pošti prisperele prijave bodo veljavne, če bodo oddane na naslov do izteka navedenega roka. Ponudniki morajo prijavo oddati v zaprti ovojnici z oznako: NE ODPIRAJ - ZA JAVNO NAROČILO - »Tiskarske storitve«.

Ponudnik predloži prijavo in vse v prijavi zahtevane dokumente v zaprti ovojnici tako, da je na odpiranju možno preveriti, da je bila zaprta tako, kot je bila predana. Če ponudnik ne bo opremil prijave, kot je določeno, naročnik ne nosi odgovornosti za založitev ali predčasno odprtje prijave. Prijave morajo biti v celoti pripravljene v skladu z razpisno dokumentacijo ter izpolnjevati vse pogoje za udeležbo na tem javnem razpisu. Prijave, ki jih naročnik zaradi nepravilne označbe ne bo uvrstil na javno odpiranje, bodo izločene iz nadaljnjega postopka. Prijava mora biti veljavna še 90 dni po roku za oddajo ponudb.

Rok za oddajo ponudb za predmet naročila: »Tiskarske storitve« je **2. 12. 2013**. Če boste prijavo prinesli osebno na naslov Ob železnici 30 a, Ljubljana, je rok 2. 12. 2013 do 15. ure.

Vprašanja, ki zadevajo javni razpis za dobavo tiskarskih storitev, lahko pošljete na portal do 25. 11. 2013 do 15:00 ure.

Odpiranje ponudb bo javno in sicer dne **6. 12. 2013 ob 9.00 uri v prostorih Centra**, Ob železnici 30a, Ljubljana, I. nadstropje. Predstavniki ponudnikov morajo pred odpiranjem ponudb predložiti pisna pooblastila odgovornih oseb za sodelovanje na javnem odpiranju.

Naročnik bo obravnaval vse popolne ponudbe, ki bodo prispele pravočasno. Vse nepravočasno predložene ponudbe bodo po končanem postopku odpiranja neodprte vrnjene ponudnikom z navedbo, da so prepozne.

V Ljubljani, dne 20. 11. 2013.

Vodja postopka  
Sabina Benvenuti Topič

## **2. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE**

**Zaporedna številka naročila:** C-027-13

**Naročnik:** Center RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja  
Ob železnici 30 a, Ljubljana

**Predmet naročila:** Tiskarske storitve.

Predmet javnega naročila je sukcesivno izvajanje tiskarskih storitev na podlagi okvirnega sporazuma.

**Postopek:** Postopek zbiranja ponudb po predhodni objavi.

**Pravna podlaga:** 30. člen Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 19/10, 18/11, 90/12 in 12/13) v nadaljevanju ZJN-2.

### ***2.1. Način izvajanja naročila***

Naročnik oddaja naročilo »Tiskarske storitve« v pisni obliki. Ponudbena dokumentacija mora biti izpolnjena in natisnjena, natipkana ali napisana z neizbrisljivo pisavo. Za to označeni deli ponudbene dokumentacije morajo biti podpisani s strani zakonitega zastopnika ponudnika ali druge osebe pooblaščen za sklepanje pogodb predvidene vrste, vrednosti in obsega. Ponudnik ponudbeno dokumentacijo zapre v eno zunanjo ovojnico (če je ponudbena dokumentacija obsežna, pa v več zunanjih ovojnic, ki jih oštevilči). Zaželeno je, da zložene dokumente in obrazce ločite s pregradami zaradi boljše preglednosti ponudbe. Dokazila za reference so lahko v fizični ali v elektronski obliki.

### ***2.2. Komunikacija z naročnikom***

Ponudniki lahko komunicirajo z naročnikom samo pisno preko portala javnih naročil, kjer lahko oddajo svoja vprašanja.

### ***2.3. Povezava naročnika in ponudnika***

Ponudnik ne sme biti posredno ali neposredno povezan z osebo oz. osebami, ki so pripravljale to razpisno dokumentacijo.

### ***2.4. Jezik***

Postopek javnega naročanja poteka v slovenskem jeziku. Ponudnik lahko uporabi v tujem jeziku že uveljavljene tehnične izraze, vendar le v tehničnem delu prijave.

Če imajo ponujeni produkti v skladu z zakonodajo tudi potrdila o kakovosti in certifikate so le ti lahko predloženi tudi v tujem jeziku. Če naročnik ob pregledovanju in ocenjevanju prijav meni, da je treba del prijave, ki ni predložena v slovenskem jeziku, prevesti v slovenski jezik, lahko od ponudnika zahteva, da le-to

stori na lastne stroške, ter mu za to določi ustrezen rok. Za presojo spornih vprašanj, se vedno uporablja prijava v slovenskem jeziku in del prijave v overjenem prevodu v slovenski jezik.

## **2.5. Statusne spremembe**

V primeru statusnih sprememb ponudnika, bo ponudnik moral dokazati, da je univerzalni pravni naslednik svojega prednika in da je zmožen uspešno izvesti ali zaključiti naročila, tako kadrovske, finančne in tehnične.

## **2.6. Prijava, ki jo predloži skupina izvajalcev**

V primeru, da skupina gospodarskih subjektov predloži skupno prijavo, mora ta skupina v primeru, da bodo izbrani na javnem razpisu predložiti še pravni akt o skupni izvedbi naročila. Pravni akt o skupni izvedbi naročila mora natančno opredeliti naloge in odgovornost posameznih izvajalcev za izvedbo naročila. Ne glede na to pa ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Pravne osebe naj navedejo imena oseb, ki bodo odgovorne za izvedbo predmetnega naročila.

## **2.7. Podizvajalci**

Ponudnik, ki izvaja javno naročilo z enim ali več podizvajalci, mora imeti ob sklenitvi okvirnega sporazuma z naročnikom ali med njenim izvajanjem, sklenjene pogodbe s podizvajalci. Podizvajalec mora naročniku posredovati kopijo pogodbe, ki jo je sklenil s svojim naročnikom (ponudnikom), v petih dneh od sklenitve te pogodbe. Naročnik bo po prejemu kopije pogodbe preveril, ali ima:

- ponudnikovo pooblastilo, da naročnik na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem in
- podizvajalčevo soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto ponudnika poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika.

Obvezna sestavina okvirnega sporazuma o izvedbi javnega naročila:

- vsaka vrsta del, ki jih bo izvedel in vsaka vrsta blaga ali storitve, ki ga bo dobavil ali izvedel podizvajalec;
- podatki o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka in transakcijski račun)
- predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe teh del.

To so obvezne sestavine pogodbe o izvedbi tega javnega naročila, neposredna plačila podizvajalcem so po tem zakonu obvezna.

## **2.8. Izbrani ponudnik**

Izbrani ponudnik mora na poziv naročnika v postopku javnega naročanja ali pri izvajanju javnega naročila posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb;
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

Izbrani ponudnik mora zahtevane podatke posredovati naročniku v roku osmih dni od prejema poziva.

## **2.9. Variantne ponudbe**

Variantne ponudbe niso dovoljene. Ponudnik lahko predloži samo eno ponudbo. Ponudnik, ki predloži več kot eno ponudbo, bo izločen iz postopka.

## **2.10. Pojasnila razpisne dokumentacije**

Naročnik bo na spletnih straneh Centra RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja, [http://www.cmepius.si/cmepius/javna\\_narocila.aspx](http://www.cmepius.si/cmepius/javna_narocila.aspx), objavil razpisno dokumentacijo do izteka roka za oddajo prijav.

Ponudniki morajo posredovati zahtevo po pojasnilu pisno na portal javnih naročil najkasneje do 25. 11. 2013, do 15 ure.

## **2.11. Dopolnitve in spremembe razpisne dokumentacije**

Naročnik si pridržuje pravico, da najkasneje šest (6) dni pred potekom roka za oddajo prijav spremeni razpisno dokumentacijo. Rok za oddajo prijav bo po potrebi ustrezno podaljšan, s tem pa se pravice in obveznosti naročnika in ponudnika posledično vežejo na nove roke.

## **2.12. Dopustne dopolnitve prijave, računske napake**

Če se ugotovi, da je prijava formalno nepopolna, se lahko skladno 4. odstavkom 78. člena ZJN-2, dopolni. Če ponudnik v roku, ki ga določi naročnik, prijave ustrezno ne dopolni z dejstvi, ki jih naročnik sam ne more preveriti, se takšna prijava izloči.

Pri tem ni dovoljeno spreminjati cene in prijave v okviru postavljenih meril ter glede tehničnih specifikacij predmeta javnega naročila oz. tistih elementov prijave, ki vplivajo ali bi lahko vplivali na drugačno razvrstitev glede na ostale prijave.

## **2.13. Način ocenjevanja ponudb in izbor**

Naročnik bo za izvedbo javnega naročila izbral ponudnika na podlagi merila »ekonomsko najugodnejša ponudba«

Merilo	Največje možno število točk
Skupna cena za vse storitve (z vsemi popusti, brez DDV)	70
Odzivnosti	30

### **Skupna cena na enoto storitve (z vsemi pousti, brez DDV):**

Po merilu »skupna cena na enoto storitve« lahko ponudnik prejme največ 70 točk. Ob izpolnjevanju pogojev in zahtev iz razpisne dokumentacije bo naročnik po merilu »skupna cena na enoto storitve« iz predračuna, upošteval končno ponudbeno vrednost brez DDV.

V primeru, da ponudnik daje popust, mora le-tega navesti v ponudbi in ga upoštevati v končni skupni ponudbeni ceni. Popusti, ki ne bodo navedeni v ponudbi in upoštevani v končni skupni ponudbeni ceni, se ne bodo upoštevali pri ocenjevanju ponudb.

Naročnik bo točke po merilu »skupna cena na enoto storitve« izračunal na sledeč način:

Točke po merilu

$$\text{»skupna cena na enoto storitve brez DDV«} = \frac{\text{najnižja končna vrednost cene} \times 70}{\text{ponudnikova končna vrednost ponudbe}}$$

### **Odzivnost:**

Po merilu »odzivnost« lahko ponudnik prejme največ 30 točk.

Po navedenem merilu bo naročnik upošteval odzivnost (čas) izvedbe naročila v dnevih za izdelavo publikacije »Priložnosti«, ki je navedena v Predračunu storitev (s podrobnejšimi tehničnimi navodili), obrazec št. 2:

Naročnik bo točke po merilu »odzivnost« izračunal na naslednji način:

$$\text{Točke po merilu »odzivnost«} = \frac{\text{najkrajši ponujeni čas odzivnosti} \times 30}{\text{ponudnikov čas izvedbe}}$$

Po navedenem merilu in glede na zgornji izračun bo ponudnik, ki bo ponudil najkrajši, vendar še vedno realni čas odzivnosti, prejel 30 točk, ostali ponudniki pa sorazmerno število točk manj. Ponudnik mora v ponudbi glede na predmet javnega naročila navesti realni čas odzivnosti, v katerem bo dejansko sposoben zagotavljati storitev predmetnega javnega naročila, v razpisanem obsegu. Če bi naročnik pri pregledu ponudb in glede na zahtevnost naročila ugotovil, da je ponudnik ponudil nerealen čas odziva, bo naročnik ponudbo takega ponudnika zavrnil. Najkrajši ponujeni rok izbranega ponudnika bo tudi sestavni del pogodbe.

Opomba: V primeru, da bi dva ponudnika, v skupnem seštevku točk po vseh merilih, prejela enako število točk, bo naročnik dal prednost ponudniku, ki bo prejel višje število točk po merilu »skupna cena na enoto storitve«.

### **2.14. Stroški prijave**

Ponudnik nosi vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo prijave.

### **2.15. Cena**

Cene v predračunu morajo biti izražene v evrih (EUR) in morajo vključevati vse elemente, iz katerih so sestavljene, davke in morebitne popuste.



V primeru, da ponudnik daje popust, mora le-tega navesti v predračunu in ga upoštevati v končni skupni ponudbeni ceni. Popusti, ki ne bodo navedeni v ponudbi in upoštevani v končni skupni ponudbeni ceni, se ne bodo upoštevali pri ocenjevanju ponudb.

Davek na dodano vrednost mora biti prikazan posebej.

Ponudnik mora predložiti tudi veljavni cenik na dan oddaje ponudbe.

Dobavitelj račune izstavlja v roku 8 dni po opravljenih dobavah. Rok plačila je 30 dni od izdaje računa.

#### **2.16. Okvirni sporazum**

Ponudnik izpolni vzorec okvirnega sporazuma, ga podpiše in žigosa in s tem potrdi, da se strinja z vzorcem okvirnega sporazuma.

#### **2.17. Izvedba postopka**

V postopku bo naročnik na podlagi prispelih prijav izbral ponudnika, ki bo podal ekonomsko najugodnejšo ponudbo, v skladu z v naprej določenimi merili za izbiro najugodnejšega ponudnika. Naročnik bo temu ponudniku priznal sposobnost za opravljanje razpisanih storitev, ter z njim, za obdobje do 31. 12. 2016, sklenil okvirni sporazum.

Naročnik bo, glede na zagotovljena proračunska sredstva, občasno oddajal naročila. Naročnik si pridržuje pravico, da skladno z določbami, ki zavezujejo proračunske uporabnike, posameznega javnega naročila ne izvede, ali da obseg naročila zmanjša, tudi, če je že izbral najugodnejšega ponudnika.

Naročnik lahko v primeru nujnosti, ko ni mogoče odlašati z oddajo naročila, naročila odda tudi drugim ponudnikom, če ponudnik ni sposoben oddati ponudbe v postavljenem roku.

#### **2.18. Postopek po določitvi ekonomsko najugodnejše ponudbe**

Naročnik bo po pravnomočnosti sklepa o izbiri najugodnejšega ponudnika le tega pozval k podpisu okvirnega sporazuma. Ponudnik je dolžan k podpisu okvirnega sporazuma pristopiti najpozneje v 8 dneh od prejema poziva. Če ponudnik v navedenem roku ne bo pristopil k podpisu okvirnega sporazuma, se šteje, da je ponudnik odstopil od svoje prijave.

Okvirni sporazum se bo sklenil za obdobje do 31. 12. 2016, njegova vsebina pa je razvidna iz vzorca, ki je priloga te razpisne dokumentacije.

#### **2.19. Varstvo podatkov**

Naročnik bo zagotovil varovanje podatkov, ki se glede na določbe zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov, tajne podatke ali gospodarske družbe, štejejo za osebne ali tajne podatke ali poslovno skrivnost.

Celotna dokumentacija o oddanem javnem naročilu je po datumu oddaje naročila javna, če ne vsebuje poslovnih skrivnosti ali tajnih podatkov iz 22. člena ZJN-2. Po sprejemu odločitve o oddaji naročila, bo

naročnik ponudniku, na njegovo zahtevo, dovolil vpogled v druge prijave in ostalo dokumentacijo, razen v tiste dele, ki predstavljajo poslovno skrivnost ali tajne podatke.

## **2.20.        *Ustavitev postopka***

Naročnik lahko kadarkoli pred odpiranjem ponudb ustavi postopek javnega naročanja.

Naročnik lahko v vseh fazah postopka po preteku roka za odpiranje prijav zavrne vse ponudbe. O zavrnitvi vseh prijav bodo ponudniki obveščeni.

Naročnik ne odgovarja za škodo, ki bi utegnila nastati ponudnikom zaradi ustavitve postopka, zavrnitve vseh prijav ali izbranemu ponudniku zaradi ne sklenitve okvirnega sporazuma.

## **2.21.        *Neizpolnjevanje obveznosti iz okvirnega sporazuma***

Naročnik si pridružuje pravico odpovedati okvirni sporazum, če bi prišlo do kršitev določil okvirnega sporazuma.

## **2.22.        *Revizija postopka***

Ponudnik lahko vloži zahtevek za revizijo na podlagi določb 25. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/2011 – v nadaljevanju: ZPVPJN).

Vlagatelj mora vložiti zahtevek za revizijo pisno neposredno pri naročniku, kopijo zahtevka pa mora vlagatelj hkrati posredovati tudi ministrstvu, pristojnemu za finance. Zahtevek za revizijo je potrebno vložiti priporočeno ali priporočeno s povratnico ali v elektronski obliki, če je elektronski podpis overjen s kvalificiranim potrdilom. Zahtevek mora vsebovati vse elemente, ki jih določa prvi odstavek 15. člena ZPVPJN.

Vlagatelj zahtevka za revizijo mora zahtevku priložiti tudi potrdilo o plačilu takse v višini:

- 1.000 EUR, če se zahtevek za revizijo nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudb ali razpisno dokumentacijo, če so predmet naročila blago ali storitve in se javno naročilo oddaja po postopku oddaje naročila male vrednosti ali po postopku zbiranja ponudb po predhodni objavi.
- V ostalih primerih znaša taksa dva odstotka od cene najugodnejše popolne ponudbe (z davkom na dodano vrednost) za sklop ali javno naročilo, vendar ne manj kot 500 EUR in ne več kot 25.000 EUR. Če se zahtevek za revizijo vloži pred odpiranjem ponudb, se višina takse iz tega odstavka odmeri od ocenjene vrednosti sklopa ali javnega naročila.

Številka transakcijskega računa Ministrstva za finance je: SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija.

Pri vplačilu takse mora biti vedno naveden sklic na številko odobritve po modelu 11.

1. model (11)

2. P1: šifra proračunskega porabnika (16110 - Ministrstvo za finance)

3. P2: številka podkonta s kontrolno številko (7111290)

4. P3: zaporedna številka objave na enotnem informacijskem portalu oz. referenčna številka računa ali drugega dokumenta iz dokumentacije javnega naročila (6 mest + 2 mesti za leto)

Med P1 in P2 ter med P2 in P3 se obvezno piše vezaj.

Naročnik bo zahtevak, ki ne bo imel predloženega potrdila o plačilu takse in v primerih, če bo potrdilo sicer predloženo, a bo taksa neustrezna, skladno z določbo 3. odstavka 26. člena ZPVPJN zavrgel.

### **3. ZAHTEVANI POGOJI ZA UDELEŽBO NA JAVNEM RAZPISU**

Za vsak izpolnjeni pogoj je potrebno priložiti dokazilo ali predložiti izjavo. Prijave, ki ne bodo izpolnjevale (izkazovale) vseh v nadaljevanju opisanih pogojev, bodo štete kot nepravilne oz. nepopolne prijave in bodo izločene iz postopka.

#### **3.1. Osnovna sposobnost**

Ponudnik mora izpolnjevati vse v nadaljevanju navedene pogoje. Za dokazovanje izpolnjevanja pogojev mora ponudnik priložiti dokazila, kot so navedena pri posameznem pogoj. Obrazci izjav, ki jih mora predložiti ponudnik, so del razpisne dokumentacije. Izjave so predložene zgolj na obrazcih iz te razpisne dokumentacije. Izjave ponudnika morajo biti pisne ter podpisane s strani odgovorne osebe in žigosane.

Če je ponudnik samostojni podjetnik predlaga povsod, kjer je zahtevana izjava za pravne osebe, izjavo za samostojnega podjetnika. Če samostojni podjetnik ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov, mora priložiti primerne dokumente, iz katerih izhaja izpolnjevanje zahtevanega pogoja.

Če država, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov kot jih zahteva naročnik, mora ponudnik ravnati v skladu z osmim odstavkom 42. člena ZJN-2. Kadar ima ponudnik sedež v drugi državi, mora v ponudbi, v obrazcu prijava, navesti svojega pooblaščenca ali pooblaščenca za vročitve, v skladu z določbami Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS št. 80/99, 70/00, 52/02, 73/04, 119/05, 105/06, 126/07, 65/08 in 8/10, v nadaljevanju ZUP).

Naročnik bo izločil ponudnika, če ugotovi, da obstajajo okoliščine in dejstva iz prvega do četrtega odstavka 42. člena ZJN-2. Ponudniki izkažejo izpolnjevanje teh pogojev z izjavo o izpolnjevanju pogojev iz 42. člena ZJN-2 (Obrazec št. 3) , ki jo potrdijo z žigom in podpisom ter hkrati pooblastijo naročnika, da sam z vpogledom v uradne evidence preveri dejstva in okoliščine.

Naročnik bo priznal sposobnost ponudnikom, ki bodo podpisali izjavo o izpolnjevanju zahtevanih pogojev za priznanje sposobnosti ponudnika in posredovali dokazila oz. dokumente za izpolnjevanje ekonomsko-finančne sposobnosti.

Ponudnik mora izkazati da:

- nima neporavnanih obveznosti v zadnjih šestih mesecih pred oddajo ponudbe,
- v zadnjih 6 mesecih ni imel blokiranih transakcijskih računov.

Dokazilo: S.BON-1/P za gospodarske družbe ter srednje in velike samostojne podjetnike ali eS.BON za samostojnega podjetnika ter potrdila o svoji plačni sposobnosti od vseh bank, pri katerih imajo subjekti odprte transakcijske račune. Dokazila oz. potrdila ne smejo biti starejša od 30 dni do datuma oddaje ponudb. Ponudniki s sedežem v tujini priložijo dokazila, iz katerih bodo razvidni podatki o ekonomsko-poslovni uspešnosti v poslovnem letu 2011 in 2012 in s katerimi bodo dokazali izpolnjevanje pogojev iz prejšnjega odstavka - podatki o poslovni uspešnosti morajo biti potrjeni. Potrdila ne smejo biti starejša od 30 dni od datuma oddaje ponudb.

### **3.2. Tehnična in kadrovska sposobnost:**

Ponudnik mora biti sposoben izvesti posamezno naročilo, v roku največ toliko dni, kolikor jih navede v predračunu storitev, pod točko 2., od prejema posameznega naročila (opredeljeno z odzivnostjo v predračunu storitev, izpolnjenem s strani ponudnika).

Ponudnik mora imeti na voljo lastne kapacitete:

- repro studio,
- knjigovoznico in
- tiskarno;

in mora biti sposoben izvesti naslednje postopke:

- luknjanje,
- vakuumiranje,
- perforiranje,
- šivanje z nitjo in žico,
- biganje,
- kaširanje,
- tiskanje v offset in digitalni tehniki,
- zmožnost narediti manjše popravke,
- vezanje (trdo),
- razpošiljanje naslovnikom.

V primeru, da ponudnik nima lastnih kapacitet, ter nastopa s podizvajalcem, mora podizvajalec, v ponudbi podati izjavo, da ponudniku daje na voljo kapacitete za izvedbo storitev, ki so predmet tega razpisa. Ta podizvajalec mora biti naveden v vseh, za te namenjenih obrazcih in v okvirnem sporazumu tega razpisa.

Naročnik si pridržuje pravico, da bo izpolnjevanje tehnične sposobnosti, v skladu s to točko, preveril pred podpisom okvirnega sporazuma, pri ponudniku, oz. pri izbranem podizvajalcu.

V primeru, da naročnik ugotovi, da navedbe o tehnični sposobnosti niso točne, lahko odstopi od podpisa okvirnega sporazuma in izbere naslednjega najugodnejšega ponudnika.

### **3.3. Reference, ki jih predloži ponudnik**

Ponudnik bo izpolnjeval minimalne zahteve za strokovno usposobljenost, če dokaže, da je za znanega naročnika že izdelal naslednje reference:

1. Štiri izdelke, izdelane v »offset tehniki« . Vrednost vseh štirih izdelkov skupaj mora biti vsaj 1.000 EUR, brez DDV. Ponudnik mora predložiti izdelke (lahko v fizični ali elektronski obliki) in kopije pogodb ali računov, ki jih je izstavil naročniku za te izdelke.
2. Dva izdelka, izdelana v digitalnem tisku. Vrednost obeh izdelkov skupaj mora biti vsaj 500 EUR brez DDV. Ponudnik mora predložiti izdelke (lahko v fizični ali elektronski obliki) in kopije pogodb ali računov, ki jih je izstavil naročniku za te izdelke.
3. Ponudnik mora imeti vsaj tri naročila od istega naročnika v obdobju 2 let. Ponudnik mora predložiti izdelke (lahko v fizični ali elektronski obliki) in kopije pogodb ali računov, ki jih je izstavil naročniku za te izdelke.

Ponudnik naj v obrazec št. 5 vpiše po eno referenco za vsak posamezen vsebinski sklop in navede naročnika. Za reference štejejo le tisti izdelki, ki so bili izdelani na podlagi sklenjenih pogodb ali naročil.

Izpolnite obrazec št. 5, označite z zaporedno številko reference (1, 2, 3)/a, b, c, d,... ) in ločite s pregradnimi kartoni ali ločite po elektronskih mapah, če jih boste priložili v elektronski obliki.

### **3.4. Predložitev ponudbe s podizvajalci**

V primeru predložitve ponudbe s podizvajalci je treba predložiti podatke za vse podizvajalce. Vsak podizvajalec mora v celoti izpolniti obrazce št. 8, 8a, 8b, 8c in 8d.

V primeru sklenitve okvirnega sporazuma bodo isti podizvajalci oz. ponudniki v skupnem poslu imenovani tudi v pogodbi z naročnikom in jih ponudnik brez pisnega soglasja naročnika ne sme zamenjati. Pooblastilo ponudnika za neposredno plačevanje podizvajalcem (razpisni obrazec 8c). Če ponudnik ne nastopa s podizvajalcem, mora podati izjavo, da ne nastopa s podizvajalcem (obrazec 8d).

Navedeni podatki so obvezna sestavina okvirnega sporazuma. Neposredna plačila podizvajalcem so v skladu z zakonom obvezna. Ponudnik mora podati izjavo, oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s ponudnikom.

## **4. NAVODILA ZA IZDELAVO PRIJAVE**

Prijava se sestavi tako, da ponudnik vpiše zahtevane podatke v obrazce, ki so sestavni del razpisne dokumentacije oz. posameznih delov le-te. Prijava mora biti podana na obrazcih iz prilog razpisne dokumentacije ali na po vsebini in obliki enakih obrazcih, izdelanih s strani ponudnika.

### **Ponudnik mora:**

1. predložiti **prijava** v roku in na način kot je določeno v povabilu k oddaji prijave,
2. izpolniti, podpisati in žigosati **obrazec št. 1** - »Prijava na razpis« z vsemi zahtevanimi podatki,
3. izpolniti, podpisati in žigosati **obrazec št. 2**: - »Predračun« z vsemi zahtevanimi podatki
4. **izpolniti, podpisati in žigosati obrazec št. 3** - »Izjave o sprejemanju in izpolnjevanju pogojev iz razpisne dokumentacije« ,
5. predložiti **potrdila ali izjave**, kot je zahtevano pri poglavju »Zahtevani pogoji za udeležbo« (če so zahtevane izjave že vsebovane v priloženem obrazcu št. 3 »Izjave o sprejemanju in izpolnjevanju pogojev iz razpisne dokumentacije«, je dovolj, da ponudnik žigosa in podpiše ta obrazec in mu ni potrebno prilagati lastnih izjav),
6. **izpolniti obrazec št. 4 in 4a** – »Soglasje za pridobitev potrdila iz kazenske evidence« - da lahko naročnik pridobi od pristojnih organov ustrezna dokazila, da ponudnik ni bil sam ali njegovi zakoniti zastopniki kaznovani za kazniva dejanja, ki so navedena v Obrazcu 4 (**vpisati podatke in podpisi vseh zakonitih zastopnikov ponudnika**). Če je zastopnikov več kot na obrazcu št. 4, je potrebno priložiti lasten obrazec po priloženem vzorcu ali več ustreznih obrazcev,
7. **izpolniti obrazec št. 5**: »Izjava, da ponudnik izpolnjuje zahteve glede referenc«,
8. **izpolniti obrazec št. 6**: »Izjava, da ponudnik izpolnjuje pogoje tehnične in kadrovske sposobnosti«
9. **izpolniti obrazec št. 7**: »Izjava, da podizvajalec ponudnika izpolnjuje pogoje tehnične in kadrovske sposobnosti«
10. **če bo izvajalec dela dal v podizvajanje, mora podizvajalec: izpolniti, podpisati in žigosati Obrazec št. 8.** »Podatki o podizvajalcu«, **Obrazec 8a** »Izjava o sprejemanju in izpolnjevanju pogojev iz 4. odstavka 42. člena ZJN-2«, **Obrazec 8b** »Soglasje podizvajalca« ter **Obrazec št. 8c** »Ponudnikovo pooblastilo za izvajanje neposrednih plačil podizvajalcem« in **Obrazec 8d** »Izjava, da ponudnik ne nastopa s podizvajalci«.
11. **izpolniti, podpisati in žigosati obrazec št. 9** »Izjava o lastniških razmerjih«,
12. **izpolniti, podpisati in žigosati obrazec št. 10** »Izjava ponudnika oz. poslovodečega (v primeru skupnega nastopa)«,
13. **izpolniti, žigosati in podpisati vzorec okvirnega sporazuma.**

Zaželeno je, da je dokumentacija zložena pregledno in v zgornjem vrstnem redu, da so vsi dokumenti in priloge priloženi v prijavi pripravljeni tako, da jih ni mogoče naknadno vložiti, odstraniti ali zamenjati.

#### ***4.1. Kraj, način in roki izvajanja naročila***

**Način:** Sukcesivno.

**Kraj in roki:**

- **Kraj izvajanja/dobave:** Na naslovu naročnika.
- **Rok izvedbe:** sukcesivno.
- **Veljavnost in čas trajanja okvirnega sporazuma:** od podpisa okvirnega sporazuma do 31. 12. 2016.
- **Kontaktna oseba naročnika** Urška Šraj.

Naročnikovo naročilo bo poslano preko elektronskega naslova [urska.sraj@cmepius.si](mailto:urska.sraj@cmepius.si) ter bo vsebovalo potrebna navodila in napotke za pripravo tiskarskih izdelkov ter roke izdelave oz. dobave. Izvajalec mora pisno preko elektronske pošte potrditi prevzem vseh podatkov za izvedbo posameznega tiskarske storitve.

### Obrazec št. 1: Prijava na razpis

**Zaporedna številka naročila:** C-027-13

**Naročnik:** Center RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja,  
Ob železnici 30 a, Ljubljana.

**Predmet naročila:** Tiskarske storitve

#### PODATKI O PONUDNIKU

Polni naziv in firma ponudnika: \_\_\_\_\_

Naslov ponudnika: \_\_\_\_\_

Kontaktna oseba: \_\_\_\_\_

Elektronski naslov kontaktne osebe: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Telefaks: \_\_\_\_\_

Identifikacijska (davčna številka) ponudnika: \_\_\_\_\_

Matična številka ponudnika: \_\_\_\_\_

Št. transakcijskega računa: \_\_\_\_\_

Odgovorna oseba za podpis okvirnega sporazuma: \_\_\_\_\_

Zakoniti zastopnik ponudnika: \_\_\_\_\_

Kraj in datum:

\_\_\_\_\_

Žig

Ponudnik:

\_\_\_\_\_

Podpis:

\_\_\_\_\_

V skladu z razpisno dokumentacijo smo pripravljeni skleniti okvirni sporazum za dobavo tiskarskih storitev.

**Obrazec št. 2: Predračun**

za tiskarske storitve

**1. Vpišite cene na enoto storitve brez DDV in z DDV**

Opis storitve	Cena na enoto storitve brez DDV, z vsemi popusti	Cena na enoto storitve, z vsemi popusti, z DDV
Koledar Format: 980 x 680 mm Tisk: 4/0 barvni Papir: 150 g premazni mat Naklada: 300 kom		
Publikacija »Odrasli v formalnem izobraževanju« Format A4 Obseg: notranjost 88 strani, ovitek 4 strani Tisk: digitalni tisk; notranjost 2/2 pantone, ovitek 4/0 barvno Papir: notranjost mat 115 g, ovitek mat 250 g Dodelava: 1/0 mat plastifikacija, biganje ovitka, razrez na format, 2 x šivano z žico Naklada: 500 kosov		
Publikacija »Priložnosti« Obseg: 28 strani z ovitkom Format: A4 Tisk: ofset 4/4 Papir: ovitek 150 gloss Dodelava: speto z žico Naklada: 2800 izvodov Pošiljanje po pošti na 1500 naslovov (zagotovi naročnik) Zavarjeno v prozorno folijo		
Blok Format: A4 Tisk: ofset 4/0 Obseg: 30 listov + kartonska podlaga Papir: 90 g , brezlesni Dodelava: v glavi perforirano, zalepljeno s trakom in speto žico na kartonsko podlago, na levi strani Naklada: 1000 kosov		
<b>Skupna cena za vse storitve, z vsemi popusti:</b>		

2. Vpišite najkrajši možni čas do izdelave in dostave publikacije »Priložnosti«, v dnevih:  
\_\_\_\_\_ dni.



3. Povišanje cene v deležu, v primeru urgence (največ do 20%):  
\_\_\_\_\_ %.

V/Na \_\_\_\_\_, dne

Žig in podpis ponudnika:

### Obrazec št. 3: Izjave o sprejemu in izpolnjevanju pogojev iz razpisne dokumentacije

Naziv ponudnika: \_\_\_\_\_

Ulica: \_\_\_\_\_

Poštna številka in kraj: \_\_\_\_\_

IZJAVA ponudnika o izpolnjevanju pogojev za izvedbo javnega naročila

S podpisom te izjave potrjujemo izpolnjevanje naslednjih pogojev:

- ponudnik in vsak njegov zakoniti zastopnik, če gre za pravno osebo, ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivih dejanj, določenih v prvem odstavku 42. člena ZJN-2;
- ponudnik na dan roka za oddajo ponudb ni uvrščen v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77. a člena ZJN-2 oz. 81. a člena ZJNVETPS oz. 73. člena ZJNPOV, ki jo vodi Ministrstvo za finance;
- ponudnik zagotavlja, da na dan oddaje ponudbe, v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, nima 50 EUR ali več zapadlih, neplačanih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s plačili davkov;
- ni v postopku prisilne poravnave ali zanj ni bil podan predlog za začetek postopka prisilne poravnave in sodišče o tem predlogu še ni odločilo;
- ni v stečajnem postopku ali zanj ni bil podan predlog za začetek stečajnega postopka in sodišče o tem predlogu še ni odločilo;
- ni v postopku prisilnega prenehanja, zanj ni bil podan predlog za začetek postopka prisilnega prenehanja in sodišče o tem predlogu še ni odločilo; z njegovimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče; ni opustil poslovne dejavnosti oz. ni v katerikoli podobnem položaju;
- ni bil s pravnomočno sodbo v katerikoli državi obsojen za prestopke v zvezi z njegovim poklicnim ravnanjem;
- ni storil velike strokovne napake ali huje kršil poklicna pravila, ki mu jih lahko naročnik na kakršnikoli upravičeni podlagi dokaže;
- pri dajanju informacij, zahtevanih v skladu z določbami 41. do 49. člena ZJN-2, v tem ali predhodnih postopkih, ni namerno podal zavajajoče razlage ali teh informacij ni zagotovil;
- ponudnik je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet tega javnega naročila
- v skladu s 5. odstavkom 42. člena ZJN-2 lahko naročnik izpolnjevanje pogojev preveri z vpogledom v:

\_ uradno evidenco \_\_\_\_\_, ki jo vodi \_\_\_\_\_  
\_ uradno evidenco \_\_\_\_\_, ki jo vodi \_\_\_\_\_  
\_ uradno evidenco \_\_\_\_\_, ki jo vodi \_\_\_\_\_  
\_ uradno evidenco \_\_\_\_\_, ki jo vodi \_\_\_\_\_  
\_ uradno evidenco \_\_\_\_\_, ki jo vodi \_\_\_\_\_

Ta izjava je sestavni del in priloga ponudbe, s katero se prijavljamo na povabilo k oddaji ponudbe št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_.

Naročnik bo za ponudnike, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji, za preverjanje izpolnjevanja pogojev iz 1., 3., in 4. točke te izjave za sodelovanje zaprosil pristojne organe v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež. Informacije, ki jih morajo pridobiti naročniki, se morajo nanašati na pravne oz. fizične osebe in vse druge osebe, ki so pooblaščenice za zastopanje, odločanje ali nadzor nad ponudnikom.

Če država v kateri ima ponudnik svoj sedež, ne izdaja dokumentov iz prejšnjega odstavka, lahko naročnik namesto pisnega dokazila sprejme zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika. Izjava mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež.

S podpisom te izjave tudi potrjujemo:

Da se v celoti strinjamo in sprejemamo pogoje razpisne pogoje naročnika za izvedbo javnega naročila;

Da smo korektno izpolnjevali pogodbene obveznosti iz prejšnjih pogodb sklenjenih v zadnjih treh letih;

Da imamo plačane vse nesporne zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da so zgoraj navedeni podatki točni in resnični, kar bomo na zahtevo naročnika dokazali z ustreznimi dokumenti.

Datum: \_\_\_\_\_ Žig in podpis ponudnika:

#### Obrazec št. 4: Soglasje za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za pravne osebe

\_\_\_\_\_ (naziv pooblastitelja-ponudnika) dajemo soglasje naročniku, Centru RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja, skladno z 6. odstavkom 41. člena Zakona o javnem naročanju -Z JN-2 (Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 19/10, 18/11, 90/12 in 12/13), 5. odstavkom 45. člena Zakona o javnem naročanju na vodnem, energetske, transportnem področju in področju poštnih storitev (ZJNVETPS, Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 19/10, 43/11 in 72/11) in 22. členom Zakona o varstvu osebnih podatkov (ZVOP-1, Ur. l. RS 86/2004), da za potrebe preverjanja izpolnjevanja pogojev v postopku oddaje javnega naročila »**Tiskarske storitve**« po postopku zbiranja ponudb po predhodni objavi, da od Ministrstva za pravosodje, Sektor za izvrševanje kazenskih sankcij, Kazenska evidenca, iz uradnih evidenc drugih državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnega pooblastila, pridobi potrdilo iz kazenske evidence, da kot ponudnik nismo bili pravnomočno obsojeni zaradi kaznivih dejanj, ki so opredeljena v 42. členu ZJN-2.

Podatki o pravni osebi:

Polno ime podjetja:

\_\_\_\_\_

Sedež podjetja:

\_\_\_\_\_

Občina sedeža podjetja:

\_\_\_\_\_

Številka vpisa v sodni  
register (št. vložka):

\_\_\_\_\_

Matična številka podjetja:

\_\_\_\_\_

Kraj in datum:

\_\_\_\_\_

Pooblastitelj:

\_\_\_\_\_

Žig:

Podpis:

\_\_\_\_\_

**Obrazec št. 4a: Soglasje za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za fizične osebe  
(zakonite zastopnike)\***

Spodaj podpisan-a \_\_\_\_\_ (ime in priimek) skladno z 6. odstavkom 41. člena Zakona o javnem naročanju ZJN-2 (Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 19/10, 18/11, 90/12 in 12/13), 5. odstavkom 45. člena Zakona o javnem naročanju na vodnem, energetske, transportnem področju in področju poštnih storitev (ZJNVETPS, Ur. list RS, št. 128/06, 16/08, 19/10, 43/11 in 72/11) in 22. členom Zakona o varstvu osebnih podatkov (ZVOP-1, Ur. l. RS 86/2004), pooblašča Center RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja, da za potrebe preverjanja izpolnjevanja pogojev v postopku oddaje javnega naročila »**Tiskarske storitve**« po postopku zbiranja ponudb po predhodni objavi, da od Ministrstva za pravosodje, Sektor za izvrševanje kazenskih sankcij, Kazenska evidence, iz uradnih evidenc drugih državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnega pooblastila, pridobi potrdilo iz kazenske evidence, da kot zakoniti zastopnik ponudnika nisem bil-a pravnomočno obsojen-a zaradi kaznivih dejanj, ki so opredeljena v 42. členu ZJN-2.

Moji osebni podatki so naslednji:

EMŠO: \_\_\_\_\_

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Datum rojstva: \_\_\_\_\_

Kraj rojstva: \_\_\_\_\_

Občina rojstva: \_\_\_\_\_

Država rojstva: \_\_\_\_\_

Naslov stalnega/  
začasnega bivališča:

Ulica in hišna številka: \_\_\_\_\_

Pošta in poštna številka: \_\_\_\_\_

Državljanstvo: \_\_\_\_\_

Moj prejšnji priimek se je \_\_\_\_\_

glasil:

---

---

Kraj in datum:

---

Pooblastitelj:

---

Žig:

Podpis:

---

\*(V primeru, da ima ponudnik več zakonitih zastopnikov, izpolni ustrezno število soglasij).

### Obrazec št. 5: Izjava, da ponudnik izpolnjuje zahteve glede referenc

Ponudnik izpolnjuje minimalne kriterije za strokovno usposobljenost, če je izdelal izdelke pod pogoji iz točke 3. 3. te razpisne dokumentacije, za znanega naročnika.

Ponudnik naj v spodnjo tabelo vpiše po eno referenco za vsak posamezen izdelek in navede naročnika, vrednost posla, leto izvedbe in dokazilo o opravljenem poslu. Za vsako referenco priloži dokazila v fizični ali elektronski obliki.

Za reference štejejo le tisti izdelki, ki so bili izdelani na podlagi sklenjenih pogodb ali naročil. Ponudnik za te izdelke predloži tudi kopijo računa ali pogodbe, ki jo je izstavil naročniku za ta izdelek.

Ponudnik v tabeli izpolni vse reference, po posameznih vsebinskih sklopih:

Referenca	Naročnik	Vrednost posameznega naročila	Leto izvedbe	Dokazilo (kopija pogodbe ali računa)
Ref. št. 1/a				
Ref. št. 1/b				
Ref. št. 1/c				
Ref. št. 1/d				
Ref. št. 2/a				
Ref. št. 2/b				
Ref. št. 3/a				
Ref. št. 3/b				
Ref. št. 3/c				

**Referenc, za katere ne boste predložili dokazila (izdelka) v fizični ali elektronski obliki, ne bomo upoštevali.**

Naročnik si pridržuje pravico, da navedene reference preveri pri naročnikih.

Kraj in datum:

Ponudnik:

Žig in podpis:

### **Obrazec, št. 6: Izjava, da ponudnik izpolnjuje pogoje tehnične in kadrovske sposobnosti**

Izjavljamo, da smo sposobni izvesti posamezno naročilo, v roku največ toliko dni, kolikor jih navajamo v okvirnem sporazumu te razpisne dokumentacije in v predračunu storitev, pod točko 2., od prejema posameznega naročila (opredeljeno z odzivnostjo v predračunu storitev, izpolnjenem s strani ponudnika).

Izjavljamo, da imamo naslednje lastne kapacitete:

- repro studio
- knjigoveznico in
- tiskarna

in smo sposobni v lastni organizaciji izvesti naslednje postopke:

- luknjanje,
- vakuumiranje,
- perforiranje,
- šivanje z nitjo in žico
- biganje,
- kaširanje,
- tiskanje v offset in digitalni tehniki,
- zmožnost narediti manjše popravke,
- vezanje (trdo),
- razpošiljanje naslovníkom.

Kraj in datum:

Ponudnik:

Žig in podpis:

Naročnik si pridržuje pravico, da bo izpolnjevanje tehnične sposobnosti, v skladu s to točko, preveril pri ponudniku pred podpisom okvirnega sporazuma oz. pri izbranem podizvajalcu. V primeru, da naročnik ugotovi, da navedbe o tehnični sposobnosti niso točne, lahko odstopi od podpisa okvirnega sporazuma s ponudnikom in izbere naslednjega najugodnejšega ponudnika.



### **Obrazec, št. 7: Izjava, da podizvajalec ponudnika izpolnjuje pogoje tehnične in kadrovske sposobnosti**

Izjavljamo, da smo sposobni izvesti posamezno naročilo, v roku največ toliko dni, kolikor jih navajamo v okvirnem sporazumu te razpisne dokumentacije, kjer smo navedeni kot podizvajalec ponudnika\_\_\_\_\_ in v predračunu storitev, pod točko 2., od prejema posameznega naročila (opredeljeno z odzivnostjo v predračunu storitev, izpolnjenem s strani ponudnika).

Izjavljamo, da imamo naslednje lastne kapacitete:

- repro studio,
- knjigoveznico in
- tiskarno

in smo sposobni v lastni organizaciji izvesti naslednje postopke:

- luknjanje,
- vakuumiranje,
- perforiranje,
- šivanje z nitjo in žico,
- biganje,
- kaširanje,
- tiskanje v offset in digitalni tehniki,
- zmožnost narediti manjše popravke,
- vezanje (trdo),
- razpošiljanje naslovnikom.
- 

Kraj in datum:

Ponudnik:

Žig in podpis:

Kot podizvajalec ponudnika izjavljamo, da razpolagamo z zgoraj navedenimi kapacitetami in smo sposobni izvesti zgoraj navedene postopke za izvedbo storitev, ki so predmet tega razpisa, ter jih bomo dali na razpolago ponudniku\_\_\_\_\_, ki se je prijavil na razpis C-027-13 za tiskarske storitve 2014-2016, v skladu s pogoji iz te razpisne dokumentacije.

Izjavljamo, da smo izpolnili vse izjave (oz. jih je izpolnil ponudnik), ki se nanašajo na podizvajalce in smo navedeni v okvirnem sporazumu, ki ga bo ponudnik, če bo izbran, sklenil z naročnikom.

Naročnik si pridržuje pravico, da bo izpolnjevanje tehnične sposobnosti, v skladu s to točko, preveril pred podpisom okvirnega sporazuma, pri izbranem podizvajalcu. V primeru, da naročnik ugotovi, da navedbe o tehnični sposobnosti podizvajalca niso točne, lahko odstopi od podpisa okvirnega sporazuma s ponudnikom, ki nastopa s tem podizvajalcem in izbere naslednjega najugodnejšega ponudnika.

### Obrazec št. 8: Podatki o podizvajalcu

Naziv podizvajalca: \_\_\_\_\_

Naslov podizvajalca: \_\_\_\_\_

Matična številka podizvajalca: \_\_\_\_\_

Davčna številka podizvajalca: \_\_\_\_\_

Transakcijski račun  
podizvajalca: \_\_\_\_\_

Predmet del, ki jih bo izvedel  
podizvajalec: \_\_\_\_\_

Vrsta del, ki jih bo izvedel  
podizvajalec: \_\_\_\_\_

Količina del podizvajalca: \_\_\_\_\_

Vrednost del podizvajalca  
(v EUR brez DDV): \_\_\_\_\_

Kraj izvedbe teh del: \_\_\_\_\_

Rok izvedbe teh del: \_\_\_\_\_

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

Odgovorna oseba podizvajalca: \_\_\_\_\_

Žig:

Podpis: \_\_\_\_\_

\* Obrazec je potrebno izpolniti v primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci.

\* V primeru sodelovanje večjega števila podizvajalcev se obrazec kopira.

**Obrazec št. 8a: Izjava o sprejemu in izpolnjevanju pogojev iz 4. odstavka 42. člena ZJN-2**

Naziv podizvajalca: \_\_\_\_\_

Ulica: \_\_\_\_\_

Poštna številka in kraj: \_\_\_\_\_

**Izjavljamo da:**

- imamo plačane vse zapadle obveznosti v zvezi s plačili davkov in prispevkov za socialno varnost v skladu z zakonskimi določbami države, v kateri imamo sedež, ali določbami države naročnika na dan ko se izteče rok za oddajo prijav.
- nismo v stečajnem postopku in naš član posloводства ali nadzornega organa ali zastopnik, kadarkoli v dveh letih pred iztekom roka za oddajo prijav v postopku javnega naročanja ni bil družbenik z lastniškim deležem večjim od 25 odstotkov ali delničar z lastniškim deležem večjim od 25 odstotkov ali član posloводства ali nadzornega organa ali zastopnik subjekta, nad katerim je bil začel stečajni postopek ali postopek prisilne poravnave ali postopek prisilnega prenehanja.

Kraj in datum:

\_\_\_\_\_

Žig:

Odgovorna oseba podizvajalca:

\_\_\_\_\_

Podpis:

\_\_\_\_\_

\* Obrazec je potrebno izpolniti v primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci.

\* V primeru sodelovanje večjega števila podizvajalcev se obrazec kopira.

### Obrazec št. 8b: Soglasje podizvajalca

Podizvajalec: \_\_\_\_\_

Soglašamo, da naročnik Center RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja, Ob železnici 30a, 1000 Ljubljana na podlagi pogodbe o izvajanju storitev tiskanja ter v skladu z ZJN-2 (Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 19/10, 18/11, 90/12 in 12/13) namesto ponudnika/dobavitelja:

\_\_\_\_\_

poravna našo/e terjatev/ve do ponudnika/dobavitelja.

Kraj in datum:

\_\_\_\_\_

Odgovorna oseba podizvajalca:

\_\_\_\_\_

Žig:

Podpis:

\_\_\_\_\_

\* Obrazec je potrebno izpolniti v primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci.

\* V primeru sodelovanje večjega števila podizvajalcev se obrazec kopira.

### Obrazec št. 8c: Ponudnikovo pooblastilo za izvajanje neposrednih plačil podizvajalcem

Ponudnik: \_\_\_\_\_

v skladu z ZJN-2 (Uradni list RS, št. 128/06, 16/08, 19/10, 18/11, 90/12 in 12/13) daje naročniku Centru RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja, Ob železnici 30a, 1000 Ljubljana, pooblastilo, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem:

Št.	Naziv in naslov podizvajalca
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

za javno naročilo »**Tiskarske storitve**« po postopku zbiranja ponudb po predhodni objavi, objavljenim na portalu javnih naročil dne 20.11.2013.

Kraj in datum:

\_\_\_\_\_

Žig:

Odgovorna oseba ponudnika:

\_\_\_\_\_

Podpis:

\_\_\_\_\_

\* Obrazec je potrebno izpolniti v primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci.

\* V primeru sodelovanje večjega števila podizvajalcev se obrazec kopira.

**Obrazec št. 8d: Izjava ponudnika, da ne nastopa s podizvajalci**

Ponudnik: \_\_\_\_\_

Za javno naročilo, št. C-027-13 »**Tiskarske storitve**« po postopku zbiranja ponudb po predhodni objavi, objavljenem na Portalu javnih naročil dne 20.11.2013 pod številko objave JN - \_\_\_\_\_/2013, **i z j a v l j a m o**, da **ne nastopamo s podizvajalci**.

Datum:

Žig:

Podpis:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Opomba:

Izjava se izpolni le v primeru, da ponudnik oz. ponudniki v skupnem nastopu ne nastopa/jo s podizvajalci.

### Obrazec št. 9: Izjava o lastniških razmerjih

Ponudnik: \_\_\_\_\_

S podpisom te izjave se zavezujemo, da bomo v primeru, če bomo izbrani ponudnik, pred sklenitvijo okvirnega sporazuma, v osmih (8) dneh od prejema poziva naročnika, le temu posredovali izjavo oziroma podatke o:

- udeležbi fizičnih (ime in priimek, naslov prebivališča ter delež lastništva) in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov,
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s ponudnikom.

Kraj in datum:

\_\_\_\_\_

Žig:

Ponudnik:

\_\_\_\_\_

Podpis:

\_\_\_\_\_

**Obrazec št. 10: Izjava ponudnika oz. poslovodečega (v primeru skupnega nastopa)**

PONUĐNIK: oz. POSLOVODEČI:

.....

**IZJAVA**

Ponudnik s podpisom te izjave kazensko in materialno odgovarja:

1. da vse kopije dokumentov, ki so priložene ponudbi ustrezajo originalom;
2. da vse navedbe, ki smo jih podali v ponudbi ustrezajo dejanskemu stanju, naročniku pa dajemo pravico, da jih preveri pri sodelujočih v ponudbi ali pristojnih ustanovah oz. inštitucijah;
3. da v primeru tega javnega naročila nismo, skupaj s podizvajalci oz. ponudniki v skupnem nastopu izdelali oz. sodelovali pri pripravi razpisne dokumentacije ali njenih delov; prav tako izdelovalci razpisne dokumentacije niso sodelovali z nami pri pripravi ponudbe;
4. da nam zakon ne prepoveduje skleniti okvirnega sporazuma za izvedbo javnega naročila;
5. da imamo plačane zapadle prispevke za zdravstveno zavarovanje, prispevke za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, prispevke za zaposlovanje, prispevke za starševsko varstvo in prispevke za poškodbe pri delu;
6. da smo seznanjeni z razpisno dokumentacijo ter da so bili vsi naši podizvajalci seznanjeni z razpisno dokumentacijo ob pripravi svojih ponudb;
7. da smo sposobni storitve tiskanja izvajati v skladu z obstoječimi standardi stroke in sicer brezhibno, kakovostno in strokovno;
8. da smo seznanjen z vsebinskimi in tehničnimi zahtevami naročnika;
9. da ne obstajajo razlogi za omejitev poslovanja po 35. členu Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 45/2010 in 26/2011, ZIntPK), ki imajo v primeru neupoštevanja teh določil za posledico ničnost okvirnega sporazuma.

Datum:

\_\_\_\_\_

Žig:

Podpis:

\_\_\_\_\_



### **Vzorec okvirnega sporazuma**

CMEPIUS - Center Republike Slovenije za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja  
Ob železnici 30 a, v nadaljevanju Center  
1000 Ljubljana  
ki ga zastopa direktorica dr. Alenka Flander  
Matična številka: 1833006000  
Identifikacijska številka za DDV: SI33171629  
TRR: 01100-6000002836  
(v nadaljnjem besedilu: naročnik)

in

Izvajalec  
Ulica, h. številka,  
Poštna številka, kraj,  
Identifikacijska številka za DDV: SI  
TRR:SI56  
(v nadaljnjem besedilu: izvajalec)

skleneta

### **OKVIRNI SPORAZUM O IZVAJANJU STORITEV TISKANJA št.: \_/2013**

#### **Predmet okvirnega sporazuma 1. člen**

Okvirni sporazum se sklepa v skladu s 30. a členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 128/2006; ZJN-2) in sklepa naročnika št.: C-027-13 o izvedbi javnega naročila.

Sredstva za izvedbo javnega naročila so načrtovana v letnem delovnem načrtu naročnika Centra za leto 2014 in naslednja leta, Delovnem programu programa Erasmus +, programu Slovenski štipendijski sklad v okviru EGP in Norveškega finančnega mehanizma in ostalih projektih, financiranih iz evropskih in drugih sredstev.

Izvajalec je bil v postopku izbire na razpis javnega naročila št.: C-027-13, dne \_\_\_\_\_ izbran med xxx ponudniki.

Predmet tega okvirnega sporazuma so storitve tiskanja kuvert, publikacij, brošur, letakov in drugih promocijsko informativnih gradiv.

Specifikacija dela storitev je podana v ponudbi izvajalca, z dne xy. 11. 2013, ki je sestavni del razpisne dokumentacije in je priloga temu okvirnemu sporazumu, ter je njen sestavni del.

#### **I. Obveznosti strank iz okvirnega sporazuma**

## 2. člen

Naročnik se obvezuje, da bo:

- zagotovil enega svojega zaposlenega za morebitno potrebno pomoč in koordinacijo ter sodelovanje z izvajalcem;
- izpolnjeval vse predvidene obveznosti v rokih in na predviden način;
- zagotovil razpoložljivost potrebnih človeških, informacijskih in finančnih virov.

## 3. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo:

- svoje naloge opravil strokovno in kvalitetno ter s poklicno skrbnostjo;
- zagotovil strokovno osebje, ki bo stalno delalo za potrebe naročnika in tako prispevalo k boljši kakovosti storitve;
- pri izvajanju naloge uporabljal napredne tehnike, znanja ter informacijske tehnologije in metode;
- upošteval navodila in zahteve naročnika;
- izpolnjeval predvidene obveznosti v rokih in na predviden način;
- zagotovil enega svojega zaposlenega za morebitno potrebno pomoč in koordinacijo ter sodelovanje z naročnikom.

## 4. člen

Vse rešitve in vprašanja, ki jih ne določi naročnik, sme izvajalec rešiti v skladu s svojo strokovno presojo.

Če izvajalec krši določila iz tretjega člena tega sporazuma ima naročnik, na podlagi dveh pisnih reklamacij (ni nujno, da zaporednih), prekiniti ta sporazum.

## 5. člen

Če naročnik naroči izvajalcu izvajanje storitev, s katerim bi bili kršeni predpisi ali povzročena nesorazmerna škoda naročniku ali tretjemu, lahko izvajalec takšno naročilo odkloni, ne da bi kršil okvirni sporazum, vendar mora razlog za odklonitev dokazati.

Če naročilo ne omogoča optimalnega izvajanja storitev ali pa zahteva rešitve, ki niso v skladu s pravili stroke, mora izvajalec naročnika na to dejstvo opozoriti in mu svetovati primernejšo izvedbo. Izvajalec mora nalogo izpolniti, kot mu je bilo naročeno, če naročnik pri tem vztraja.

Neutemeljena zavrnitev naročila ali odstopanje od naročenega načina izvedbe, pomeni kršitev obveznosti iz tega okvirnega sporazuma, zaradi katerega lahko naročnik razdre okvirni sporazum takoj, v primeru škode pa tudi zahteva odškodnino.

Izvajalec je v ponudbi podal odzivni čas za izvedbo naročenih storitev. Ta rok je \_\_\_\_\_ dni. Kršitev tega roka šteje za hujšo kršitev obveznosti iz tega okvirnega sporazuma. Naročnik ima pravico enostransko razdreti okvirni sporazum takoj, ko izvajalec dvakrat (ni nujno, da zaporedoma), zamudi rok dobave iz tega člena. Izvajalec je v tem primeru dolžan naročniku pokriti nastalo škodo.

## 6. člen

V primeru naročil, vezanih na izvajanje prevzetih nalog Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport, ob končani izvedbi storitev, naročnik pridobi pisno mnenje Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport ali so storitve opravljene in izdelek izdelan v skladu z določili tega okvirnega sporazuma in s pravili stroke.

Pisno mnenje Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport je podlaga za izdajo računa s strani izvajalca.

## **II. Cena in plačilni pogoji**

### **7. člen**

Cena je določena kot najcenejša ponudba izbranega ponudnika, izbrana na podlagi predloženih ponudb xx izbranih izvajalcev, na podlagi ekonomsko najugodnejše ponudbe. Vsako sprotno naročilo mora biti v skladu s cenami v ponudbi izvajalca, z dne xy.11.2013, ki je del razpisne dokumentacije in je sestavni del tega okvirnega sporazuma.

Priloga temu okvirnemu sporazumu je cenik tiskarskih storitev, z vključenimi popusti.

Storitve, ki niso v ponudbi ali v ceniku, naročnik naroča na podlagi posamezne ponudbe izvajalca in cenika, ki je bil oddan skupaj z ostalo razpisno dokumentacijo.

### **8. člen**

Naročnik se obvezuje poravnati svoje obveznosti v roku 30 (trideset) dni po prejemu s strani izvajalca izstavljenega računa, ki mu je priloženo potrdilo oziroma zapisnik o prevzemu.

## **III. Rok in pogoji izvedbe**

### **9. člen**

Izvajalec se obvezuje, da bo odzivni čas največ \_\_\_\_\_ dni med delovnim tednom, po prejemu povpraševanja s strani naročnika oziroma Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport, če ni dogovorjen drug rok.

Glede na program dela Centra, in v tem okviru nacionalne agencije programa EU; Erasmus +, Slovenski štipendijski sklad v okviru EGP in Norveški finančni mehanizem ter ostalih projektih, financiranih iz evropskih in drugih sredstev, je okvirni sporazum sklenjen za obdobje do 31.12.2016.

## **IV. Nastopanje s podizvajalci**

Izvajalec bo k izvajanju storitev tiskanja pristopil z naslednjimi podizvajalci:

1. xy  
Naslov, Kraj  
Matična številka: xxxxxxxxxxxx, ID za DDV: SIxxxxxxxx  
TRR: SI56 xxxx xxxx xxx.  
Za izvajalca bo podizvajalec opravil naslednja dela: \_\_\_\_\_.  
Vrednost in rok izvedbe je odvisen od posameznega projekta.

### **10. člen**

Izvajalec pooblašča naročnika, da na podlagi potrjenega računa neposredno plačuje podizvajalcu iz 1. člena tega aneksa.

## 11. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo predložil soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto izvajalca poravna podizvajalčevo terjatev do izvajalca.

## 12. člen

Neposredna plačila podizvajalcem so obvezna, skladno z 71. členom ZJN-2.

### V. Jamčevanje in zamuda

## 13. člen

V primeru zamude, ki nastane po krivdi izvajalca, je izvajalec dolžan ta plačati pogodbeno kazen v višini en (1) promil vrednosti tistih storitev, ki so v zamudi, na vsak zamujen dan, vendar ne več kot 5 %. Prvi zamujeni dan se šteje en dan po roku odzivnosti, navedenem v 5. členu tega okvirnega sporazuma.

Pogodbena kazen se obračuna pri plačilu pogodbene cene.

### VI. Varovanje in zaščita podatkov

## 14. člen

Stranki tega okvirnega sporazuma bosta vse medsebojne dogovore, podatke in dokumentacijo, ki je predmet tega sporazuma in bodo označeni za tajne, varovale kot poslovno oz. uradno skrivnost, in jih ne bosta neupravičeno uporabljali v svojo korist, oz. komercialno izkoriščali, ali posredovali tretjim osebam izven organizacij, ki niso vključene v realiziranje storitev, ki so predmet tega okvirnega sporazuma.

Skladno z Zakonom o varstvu osebnih podatkov stranki iz tega sporazuma soglašata, da morebitnih osebnih podatkov ne bosta uporabljali v nasprotju z določili tega zakona in internega predpisa naročnika. Stranki iz tega sporazuma bosta tudi zagotavljali pogoje in ukrepe, za zagotovitev varstva osebnih podatkov in preprečevali zlorabe v smislu določil navedenega zakona.

### VII. Protikorupcijska klavzula

## 15. člen

Pogodba (okvirni sporazum), pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku; je nična.

### VIII. Prehodne in končne določbe

#### 16. člen

Okvirni sporazum se lahko spremeni ali dopolni s pisnim dodatkom k temu sporazumu, ki ga sprejmeta in podpišeta obe stranki tega sporazuma.

Če katerakoli od določb iz tega okvirnega sporazuma je ali postane neveljavna, to ne vpliva na ostale določbe tega sporazuma. Neveljavna določba se nadomesti z veljavno, ki mora čimbolj ustrezati namenu, ki ga je želela doseči neveljavna določba.

Katerakoli od strank tega sporazuma lahko zaradi kršitev obveznosti iz tega sporazuma, s strani nasprotne stranke, odstopi od tega sporazuma. V primeru odstopa, sta stranki iz tega okvirnega sporazuma dolžni poravnati medsebojne obveznosti iz tega sporazuma in nastalo škodo.

Odpovedni rok je en mesec.

#### 17. člen

Spore iz tega sporazuma rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

#### 18. člen

Ta sporazum je sklenjen za obdobje do 31. 12. 2016.

Ta sporazum je sestavljen v dveh (2) enakovrednih izvodih, od katerih prejmeta obe stranki tega okvirnega sporazuma po en (1) izvod.

Kraj in datum: x. y. 2013

Izvajalec:  
Pravna oseba

Naročnik:  
Center RS za evropske programe  
izobraževanja in usposabljanja

Odgovorna oseba pooblaščenca za zastopanje  
Položaj

dr. Alenka Flander  
direktorica